

4) Kommissionen skall bära en tiondel av Archer Daniels Midlands Co:s rättegångskostnader.

5) Archer Daniels Midlands Co skall bära den resterande delen av sina egna rättegångskostnader och ersätta kommissionens rättegångskostnader.

(¹) EUT C 144, 15.6.2002

Förstainstansrättens dom av den 27 september 2006 – Haladjian Frères mot kommissionen

(Mål T-204/03) (¹)

(Konkurrens — Artikel 81 EG — Artikel 82 EG — Distribution av reservdelar — Parallelimport — Klagomål — Beslut om avslag)

(2006/C 294/90)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Haladjian Frères SA (Sorgues, Frankrike) (ombud: advokaten N. Coutrelis)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: A. Whelan och O. Beynet, biträdda av advokaten D. Waelbroeck)

Parter som har intervenerat till stöd för svaranden: Caterpillar, Inc. (Peoria, Illinois, Förenta staterna) och Caterpillar Group Services SA (Charleroi, Belgien) (ombud: inledningsvis N. Levy, solicitor, och S. Kingston, barrister, sedan N. Levy och advokaten T. Graf)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 1 april 2003 om avslag på det klagomål om Caterpillar, Inc:s påstådda överträdelser av artiklarna 81 EG och 82 EG som framförts av Haladjian Frères SA.

Domslut

- 1) *Talan ogillas.*
- 2) *Sökanden skall bära sina egna rättegångskostnader samt ersätta kommissionens och intervenienternas rättegångskostnader.*

(¹) EUT C 200 av den 23.8.2003.

Förstainstansrättens dom av den 27 september 2006 – Werkgroep Commerciële Jachthavens Zuidelijke Randmeren m.fl. mot kommissionen

(Mål T-117/04) (¹)

(Statligt stöd — Stöd som de nederländska myndigheterna beviljat till förmån för småbåtshamnar utan vinstsyfte — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning)

(2006/C 294/91)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökanden: Vereniging Werkgroep Commerciële Jachthavens Zuidelijke Randmeren, Zeewolde (Nederländerna), Jachthaven Zijl Zeewolde BV, Zeewolde, Maatschappij tot exploitatie van onroerende goederen Wolderwijd II BV, Zeewolde, Jachthaven Strand-Horst BV, Ermelo (Nederländerna), Recreatiegebied Erkemederstrand vof, Zeewolde, Jachthaven- en Campingbedrijf Nieuwboer BV, Bunschoten-Spakenburg (Nederländerna), Jachthaven Naarden BV, Naarden (Nederländerna) (ombud: advokaterna T. Ottervanger, A. Bijleveld och A. van den Oord)

Svarande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: H. van Vliet, A. Bouquet och A. Nijenhuis.)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Konungariket Nederländerna (ombud: H. Sevenster och M. de Grave)

Saken

Ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2004/114/EG av den 29 oktober 2003 om den stödordning som Nederländerna [har genomfört] till förmån för småbåtshamnar utan vinstsyfte i Nederländerna (EUT L 34, s. 63).

Domslut

- 1) *Talan avvisas.*
- 2) *Sökandena skall bära sina rättegångskostnader och ersätta kommissionens rättegångskostnader. Konungariket Nederländerna skall bära sin rättegångskostnad.*

(¹) EUT C 118, 30.4.2004.